

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Aktsiaselts DALE LD.

registrikood: 10256172

küla: Leisu küla

vald: Emmaste vald

maakond: Hiiu maakond

postisihnumber: 92002

telefon: +372 4697535

faks: +372 4697535

e-posti aadress: dale@dale.ee

veebilehe aadress: www.dale.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	10
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 6 Varud	11
Lisa 7 Materiaalne põhivara	12
Lisa 8 Kapitalirent	12
Lisa 9 Kasutusrent	13
Lisa 10 Laenukohustused	14
Lisa 11 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 12 Võlad töövõtjatele	15
Lisa 13 Tingimuslikud kohustused ja varad	15
Lisa 14 Sihtfinantseerimine	15
Lisa 15 Aktsiakapital	16
Lisa 16 Müügitulu	16
Lisa 17 Muud äritulud	17
Lisa 18 Kaubad, toore, materjal ja teenused	17
Lisa 19 Mitmesugused tegevuskulud	17
Lisa 20 Tööjõukulud	17
Lisa 21 Muud ärikulud	18
Lisa 22 Finantstulud ja -kulud	18
Lisa 23 Tulumaks	18
Lisa 24 Seotud osapooled	18

Tegevusaruanne

Aktsiaselts DALE LD. on tegutsenud alates 09.detsembrist 1991. aastast. AS DALE LD. põhitegevuseks on plasttoodete valmistamine survevalu- ja ekstrusioonmeetodil.

2012.aasta netokäivet oli seoses majanduslangusega väga raske prognoosida. Planeerisime netokäibeks 4 miljonit eurot ja puhaskasumiks 300 tuhat eurot. Tegelik netokäive 2012. aastal oli 3,8 miljonit eurot ja puhaskasumiks kujunes 346 tuhat eurot.

2012. aastal eksportisime toodangut Soome, Venemaale ja Valgevenesse 396 tuhande euro eest, mis moodustas 10 % netokäibest.

2013. aastaks planeerime netokäibeks 4 miljonit eurot ja puhaskasumiks 300 tuhat eurot.

2012.aastal investeerisime 151 tuhat eurot põhivahendite parendamiseks. 2013.aastal planeerime investeerida 300 tuhat eurot presside ning vormide soetamiseks.

2012.aastal suleti Emmastes riiklik päästekomando. Ettevõtte vara kaitsmiseks ehitasime väikese tuletõrjedepoo, kuhu ostisime uue pumba ja voolikud. Vaja oleks veel osta depoo sisustust ja varustust. Kui see kõik on olemas, siis Hiiumaa Päästeamet koostab meile ohuplaani ja korraldab inimeste väljaõppe. Meil on olemas veevõtutiik, kuhu ehitasime juurde külmakindla šahti talvel vee kättesaamiseks. Plaan on saada vesi voolikutesse 5 minutiga.

Kuna meie ettevõtte toodang on suunatud nii kodumaisele kui ka välismaisele ehitusturule, siis sõltume oluliselt ülemaailmsest majanduslikust olukorrast. Ebastabiilne olukord kogu maailmas on põhjustanud ehitustegevuse vähenemise, sellest tulenevalt korrigeerisime oma ettevõtte plaanitavaid tootmismahtusid, käivet ja kasumit. Uute põhivahendite soetamisel tuleb arvestada ka ülemaailmse finantsturu olukorraga, sest presside jm. hind sõltub intressimäärade muutustest. Kuna ettevõtte finantskohustused on seotud EURO -ga, siis valuutakursside kõikumised ettevõtte tegevust oluliselt ei mõjuta.

Seoses maailma majanduse langusega püüdsime kokku hoida nii palju kui võimalik ja seda suunda jätkame ka 2013.aastal.

2012.aastal oli meil presside vabavõimsust ca 20% ja sellest tulenevalt hakkasime 2012.aasta lõpul aktiivselt tegelema uute koostööpartnerite otsimisega, kelle tegevusvaldkond ei ole seotud ehitusega.

AS DALE LD olulisemad suhtarvud:

	31.12.2012	31.12.2011
1)Ärimentaablus (ärikasum/müügitulu) %	10,1	10,1
2)Puhasrentaablus (puhaskasum/müügitulu) %	9,1	8,9
3)Omakapitali tootlus ROE		
(puhaskasum/ aasta keskmine omakapital) %	11,8	13,7
4)Koguvara rentaablus		
(puhaskasum/ aasta varade keskmine maksumus) %	8,8	9,4

AS DALE LD. juhatus on üheliikmeline ja nõukogu koosneb kolmest liikmest.

AS DALE LD. on aruandeaastal toetanud Emmaste Spordiklubi kergejõustiku ja võrkpallialast tegevust ning toetanud mitmeid spordiüritusi.

AS DALE LD. on Eesti Kaubandus-Tööstuskoja, Eesti Maksumaksjate Liidu, Eesti Plastitööstuse Liidu ja Hiiumaa Ettevõtjate Liiduliige.

Tiit Asumets

Juhataja

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	323 874	0	2
Nõuded ja ettemaksed	623 724	595 562	3
Varud	303 656	365 700	6
Kokku käibevara	1 251 254	961 262	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	2 718 482	2 876 382	7
Kokku põhivara	2 718 482	2 876 382	
Kokku varad	3 969 736	3 837 644	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	377 223	401 315	10
Võlad ja ettemaksed	364 108	314 375	11
Kokku lühiajalised kohustused	741 331	715 690	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	148 478	346 002	10
Kokku pikaajalised kohustused	148 478	346 002	
Kokku kohustused	889 809	1 061 692	
Omakapital			
Aktiikapital nimiväärtuses	104 000	104 000	15
Ülekurss	553	553	
Kohustuslik reservkapital	26 000	26 000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 603 799	2 287 024	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	345 575	358 375	
Kokku omakapital	3 079 927	2 775 952	
Kokku kohustused ja omakapital	3 969 736	3 837 644	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	3 785 935	4 042 396	16
Muud äritulud	6 982	1 284	17
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	-22 109	32 532	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-1 927 219	-2 124 735	18
Mitmesugused tegevuskulud	-167 144	-212 660	19
Tööjõukulud	-995 542	-1 031 725	20
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-285 420	-280 285	7
Muud ärikulud	-10 217	-16 785	21
Ärikasum (kahjum)	385 266	410 022	
Finantstulud ja -kulud	-28 633	-42 800	22
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	356 633	367 222	
Tulumaks	-11 058	-8 847	23
Aruandeaasta kasum (kahjum)	345 575	358 375	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	385 266	410 022	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	285 420	280 285	7
Kokku korrigeerimised	285 420	280 285	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-28 162	-158 010	
Varude muutus	62 044	-37 230	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	49 732	-169 652	
Makstud intressid	-28 654	-42 815	22
Makstud ettevõtte tulumaks	-11 058	-8 847	
Kokku rahavood äritegevusest	714 588	273 753	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-120 127	-44 714	
Laekunud intressid	20	15	22
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-120 107	-44 699	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	200 000	0	
Saadud laenude tagasimaksed	-143 742	-114 486	
Arvelduskrediidi saldo muutus	-51 721	51 721	10
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-233 544	-318 347	
Makstud dividendid	-41 600	-33 510	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-270 607	-414 622	
Kokku rahavood	323 874	-185 568	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	0	185 568	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	323 874	-185 568	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	323 874	0	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Aksiakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	66 468	553	25 565	2 358 271	2 450 857
Aruandeaasta kasum (kahjum)				358 375	358 375
Emiteeritud aksiakapital	37 532		435	-37 967	0
Makstud dividendid				-33 280	-33 280
31.12.2011	104 000	553	26 000	2 645 399	2 775 952
Aruandeaasta kasum (kahjum)				345 575	345 575
Makstud dividendid				-41 600	-41 600
31.12.2012	104 000	553	26 000	2 949 374	3 079 927

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

2012.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi heast raamatupidamistavast. Eesti hea raamatupidamistava on IFRS standarditele kui rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhisel arvestusprintsiiibil.

AS DALE LD kasutab kasumiaruande koostamisel raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi 1.

Aruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalendina kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja pangas olevaid hoiuseid.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Ostjatelt laekumata arved on hinnatud lähtudes laekumise tõenäosusest, seejuures hinnatakse nõuet iga konkreetse kliendi vastu eraldi. Lootusetud nõuded kantakse bilansist välja.

Varud

Valmistoodang võetakse arvele tootmisomahinnas, milles peale otseste tootmiskulude sisalduvad veel toodangu valmistamisega seotud kaudsed kulud. Muud varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja veokuludest.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse alates 01.01.2011 vara, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta ja maksumus on alates 7 000.- eurot. Varem soetatud põhivara, mille maksumus on alla 7000 euro kajastatakse bilansis kuni amortiseerumiseni. Väheväärtuslikuks varaks loetakse vara, mille maksumus on alla 7 000.- eurot ja kasutusaeg alla ühe aasta. Väheväärtuslik vara kantakse kasutusele võtmisel 100% kuludesse. Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset meetodit. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis jääkmaksumuses, s.o. soetusmaksumus miinus akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 7 000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised ja rajatised	25
Masinad ja seadmed	7
Muu inventar	7

Maad ei amortiseerita.

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele (rentnikule). Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina. Kapitalirendi tingimustel renditud varad võetakse arvele põhivarana ja amortiseeritakse saranaselt omandatud põhivaraga. Amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga. Rendimaksed jaotatakse kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks ja finantskuluks (intressikulu). Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi

jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele, laenud ja muud võlad) võetakse arvele nende soetusmaksumuses. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Sihtfinantseerimine

Varade sihtfinantseerimisel võetakse sihtfinantseerimisega seotud varaobjekt bilansis arvele soetusmaksumuses, millest on maha arvatud vara soetamise toetuseks saadud sihtfinantseerimise summa. Soetatud vara amortiseeritakse kuludesse varaobjekti kasuliku eluea jooksul. Tegevuskulude sihtfinantseerimise korral lähtutakse brutomeetodist.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Seotud osapooled

Aktsiaseltsis DALE LD-s käsitletakse seotud osapooltena tegev- ja kõrgemat juhtkonda ja eespool loetletud isikutega seotud lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

Tulud

Tulud toodangu müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on üle läinud ostjale, müügitulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadav laekumine on tõenäoline.

Bilansijärgsed sündmused.

Pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist toimunud sündmuste kajastamine sõltub sellest, kas tegemist on korrigeeriva või mittekorrigeeriva sündmusega. Korrigeeriv bilansipäevajärgne sündmus on sündmus, mis kinnitab bilansipäeval eksisteerinud asjaolusid ning selle mõju on kajastatud lõppenud aasta bilansis ja kasumiaruandes. Mittekorrigeeriv bilansipäevajärgne sündmus on selline sündmus, mis ei anna tunnistust bilansipäeval eksisteerinud asjaoludest ning selle mõju ei kajastata lõppenud aasta bilansis ja kasumiaruandes. Need avaldatakse aruande lisades.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Arvelduskontod	323 874	0
Kokku raha	323 874	0

Raha jäägilt arvestab pank intressi (vt lisa 23)

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	573 315	573 315			
Ostjatelt laekumata arved	573 315	573 315			4
Ettemaksed	22 247	22 247			
Tulevaste perioodide kulud	22 247	22 247			
Kokku nõuded ja ettemaksed	595 562	595 562			

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	612 686	612 686			
Ostjatelt laekumata arved	612 686	612 686			4
Ettemaksed	11 038	11 038			
Tulevaste perioodide kulud	5 538	5 538			
Muud makstud ettemaksed	5 500	5 500			
Kokku nõuded ja ettemaksed	623 724	623 724			

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Ostjatelt laekumata arved	612 686	573 315	3
Kokku nõuded ostjate vastu	612 686	573 315	

	2012	2011	Lisa nr
Ebatõenäoliselt laekuvad arved			
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	591	0	19
Lootusetuks tunnistatud nõuded	-591	0	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi lõpuks	0	0	

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	45	287
Käibemaks	18 396	12 799
Üksikisiku tulumaks	23 599	22 526
Erisoodustuse tulumaks	1 075	204
Sotsiaalmaks	44 678	42 045
Kohustuslik kogumispension	2 121	1 607
Töötuskindlustusmaksed	4 586	4 980
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	94 500	84 448

Lisa 6 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tooraine ja materjal	175 410	215 387
Valmistoodang	128 205	150 313
Ettemaksed varude eest	41	0
Kokku varud	303 656	365 700

Aruandeaastal kanti maha seisma jäänud ja realiseerimiskõlbmatu valmistoodang.

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

										Kokku
	Maa	Ehitised				Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
			Transportivahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed					
31.12.2010										
Soetusmaksumus	3 852	921 707	112 666	1 927	2 951 539	3 066 132	38 136	85 581	85 581	4 115 408
Akumuleeritud kulum	0	-168 843	-56 145	-1 458	-1 083 756	-1 141 359	-8 806	0	0	-1 319 008
Jääkmaksumus	3 852	752 864	56 521	469	1 867 783	1 924 773	29 330	85 581	85 581	2 796 400
Ostud ja parendused		9 909			326 577	326 577		23 781	23 781	360 267
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused		9 909								9 909
Muud ostud ja parendused					326 577	326 577		23 781	23 781	350 358
Amortisatsioonikulu		-37 439	-10 632	-331	-229 906	-240 869	-1 977			-280 285
Ümberklassifitseerimised		69 020			16 561	16 561		-85 581	-85 581	
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest		69 020			16 561	16 561		-85 581	-85 581	
31.12.2011										
Soetusmaksumus	3 852	1 000 636	112 666	921	3 153 829	3 267 416	38 136	23 781	23 781	4 333 821
Akumuleeritud kulum	0	-206 282	-66 777	-783	-1 172 814	-1 240 374	-10 783	0	0	-1 457 439
Jääkmaksumus	3 852	794 354	45 889	138	1 981 015	2 027 042	27 353	23 781	23 781	2 876 382
Ostud ja parendused		87 711	7 391		32 418	39 809				127 520
Amortisatsioonikulu		-40 220	-10 424	-138	-229 649	-240 211	-1 950			-282 381
Allahindlused väärtuse languse tõttu					-3 039	-3 039				-3 039
Ümberklassifitseerimised		20 181			3 600	3 600		-23 781	-23 781	
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest		20 181			3 600	3 600		-23 781	-23 781	
31.12.2012										
Soetusmaksumus	3 852	1 108 527	120 057	921	3 184 847	3 305 825	38 136	0	0	4 456 340
Akumuleeritud kulum	0	-246 501	-77 201	-921	-1 400 502	-1 478 624	-12 733	0	0	-1 737 858
Jääkmaksumus	3 852	862 026	42 856	0	1 784 345	1 827 201	25 403	0	0	2 718 482

Lisa 8 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Masinad ja seadmed	291 809	160 712	131 097		6 kuu EURIBOR+ 1,38-4,5%	EUR	2016	10
Kapitalirendikohustused kokku	291 809	160 712	131 097					

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Masinad ja seadmed	517 962	232 519	285 443		6 kuu EURIBOR+ 1,35-4,5%	EUR	2016	10
Kapitalirendikohustused kokku	517 962	232 519	285 443					

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	2012	2011
Masinad ja seadmed	291 809	949 281
Kokku	291 809	949 281

Kapitalirendile võetud seadmed kuuluvad gruppi masinad ja seadmed. kapitalirendi intressimäär on 1,35%-4,5% + Euro 6 kuu EURIBOR. Kapitalirendi lepingute tähtjad on vahemikus 2012.a. - 2016.a.

Lisa 9 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2012	2011
Kasutusrendikulu	9 752	5 291
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2012	31.12.2011
12 kuu jooksul	3 919	2 044
1-5 aasta jooksul	5 052	0

Kasutusrendina renditakse sõiduautosid.

Lisa 10 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Pikaajalised laenud								
Pikaajalised pangalaenud	233 892	216 511	17 381		6 kuu EURIBOR+ 1,7-3,5%, 6%	EUR	2014	
Pikaajalised laenud kokku	233 892	216 511	17 381					
Kapitalirendikohustused kokku	291 809	160 712	131 097					8
Laenukohustused kokku	525 701	377 223	148 478					

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
Arvelduslaen	51 721	51 721			3,9%	EUR	2012	
Lühiajalised laenud kokku	51 721	51 721						
Pikaajalised laenud								
Pikaajalised pangalaenud	177 634	117 075	60 559		6 kuu EURIBOR+ 1,7-3,5%;6%	EUR	2014	
Pikaajalised laenud kokku	177 634	117 075	60 559					
Kapitalirendikohustused kokku	517 962	232 519	285 443					8
Laenukohustused kokku	747 317	401 315	346 002					

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2012	31.12.2011
Maa	3 851	3 851
Ehitised	862 026	794 353
Kokku	865 877	798 204

Swedbank'i kasuks on seatud hüpoteek AS DALE LD. kuuluvale tootmiskompleksile asukohaga Leisu küla, Emmaste vald summas 501706 eurot. Swedbank'i kasuks on seatud kommertsipant summas 367492 eurot.

Swedbank'st võetud laenud on intressiga Euro 6 kuu EURIBOR + 1,7%-3,5% ja intressiga 6%. Laenude lõpptähtajad on 08.01.2013, 04.09.2013, 12.01.2014 ja 20.01.2014.

Laenud on saadud eurodes.

Lisa 11 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	195 514	195 514			
Võlad töövõtjatele	34 413	34 413			12
Maksuvõlad	84 448	84 448			5
Kokku võlad ja ettemaksed	314 375	314 375			

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	239 681	239 681			
Võlad töövõtjatele	29 927	29 927			12
Maksuvõlad	94 500	94 500			5
Kokku võlad ja ettemaksed	364 108	364 108			

Lisa 12 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Töötasude kohustus	29 927	33 046	11
Puhkusetasude kohustus	0	903	
Muud võlad töövõtjatele	0	464	
Kokku võlad töövõtjatele	29 927	34 413	

Lisa 13 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	2 057 001	2 089 865
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	892 373	555 534
Kokku tingimuslikud kohustused	2 949 374	2 645 399

Lisa 14 Sihtfinantseerimine

(eurodes)

Brutomeetod

	Saadud	Tulu/amortisatsioon	31.12.2011	Lisa nr
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
EAS toetus juhtimissüsteemi arendamiseks	4 067	-4 067	0	
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	4 067	-4 067		
Kokku sihtfinantseerimine	4 067	-4 067		
	Saadud	Tulu/amortisatsioon	31.12.2012	Lisa nr
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
EAS toetus juhtimissüsteemi arendamiseks	1 601	-1 601	0	17
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	1 601	-1 601		
Kokku sihtfinantseerimine	1 601	-1 601		

Lisa 15 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Aktsiakapital	104 000	104 000
Aktsiate arv (tk)	10 400	10 400
Aktsiate nimiväärtus	10	10

Lisa 16 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	3 390 026	3 558 904
Soome	317 063	307 998
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	3 707 089	3 866 902
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Valgevene	61 390	175 494
Venemaa	17 456	0
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	78 846	175 494
Kokku müügitulu	3 785 935	4 042 396
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Plasttoodete müük EMTAK kood:22291	3 785 935	4 042 396
Kokku müügitulu	3 785 935	4 042 396

Lisa 17 Muud äritulud

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Tulu sihtfinantseerimisest	1 601	0	14
Kindlustushüvitis	5 162	890	
Muud	219	394	
Kokku muud äritulud	6 982	1 284	

Lisa 18 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2012	2011
Tooraine ja materjal	1 713 855	1 891 597
Energia	142 578	147 226
Elektrienergia	115 242	120 408
Kütus	27 336	26 818
Transpordikulud	70 786	85 912
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	1 927 219	2 124 735

Lisa 19 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Üür ja rent	11 221	6 193	
Mitmesugused bürookulud	4 852	5 595	
Lähetuskulud	1 365	4 992	
Koolituskulud	2 298	9 683	
Riiklikud ja kohalikud maksud	8 975	8 429	
Kulu ebatöenäoliselt laekuvatest nõuetest	591	0	4
Remondi-ja hoolduskulud	108 523	140 553	
Muud	29 319	37 215	
Kokku mitmesugused tegevuskulud	167 144	212 660	

Lisa 20 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	740 732	766 809
Sotsiaalmaksud	254 810	264 916
Kokku tööjõukulud	995 542	1 031 725
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	47	51

Lisa 21 Muud ärikulud

(eurodes)

	2012	2011
Trahvid, viivised ja hüvitised	0	6 271
Kahjum valmistoodangu mahakandmisest	2 162	2 181
sponsorlus, kingitused	3 314	4 600
Muud	4 741	3 733
Kokku muud ärikulud	10 217	16 785

Lisa 22 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2012	2011
Intressitulud	20	15
Intressitulu hoiustelt	20	15
Intressikulud	-28 653	-42 815
Intressikulu laenudelt	-11 224	-15 511
Intressikulu kapitalirendilt	-17 429	-27 304
Kokku finantstulud ja -kulud	-28 633	-42 800

Lisa 23 Tulumaks

(eurodes)

Tulumaksukulu komponendid	2012		2011	
	Maksustatav summa	Tulumaks	Maksustatav summa	Tulumaks
Väljakuulutatud dividendid	41 600	11 058	33 280	8 847
Eesti	41 600	11 058	33 280	8 847
Kokku	41 600	11 058	33 280	8 847

Lisa 24 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

2012	Ostud
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	917

2011	Ostud
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	2 157

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	59 610	59 819

Juhatajaga sõlmitud lepingu ennetähtaegsel lõpetamisel nõukogu algatusel makstakse juhatajale hüvitist kaheksa kuu töötasu ulatuses.

Aksiaseltsis DALE LD. käsitletakse seotud osapooltena:

- 1) tegev- ja kõrgemat juhtkonda ning olulise osalusega eraisikutest omanikud
- 2) eespool loetletud isikutega seotud lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on:

Aktsiaselts DALE LD. (registrikood: 10256172) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TIIT ASUMETS	Juhatuse liige	15.02.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aktsiaselts DALE LD. aktsionäridele

Oleme auditeerinud Aktsiaselts DALE LD. raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 4 kuni 19.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Aktsiaselts DALE LD. finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Dana Mihelson

Vandeaudiitori number 233

Dana Audit OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 168

Eha 9, 92414 Kärkla

15.02.2013

Audiitorite digitaalallkirjad

Aktsiaselts DALE LD. (registrikood: 10256172) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
DANA MIHELSON	Vandeaudiitor	15.02.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 603 799
Aruandeaasta kasum (kahjum)	345 575
Kokku	2 949 374
Jaotamine	
Dividendideks	52 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	2 897 374
Kokku	2 949 374

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muude plasttoodete tootmine	22291	3785935	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 4697535
Faks	+372 4697535
E-posti aadress	dale@dale.ee
Veebilehe aadress	www.dale.ee